

Naka Bridge is named with the Goal of continuing the Friendship Bridge from Naka to the World

那珂市国際交流協会機関紙

Vol. 26
March, 2017

な か フ リ ッ ジ Naka Bridge

多文化共生セミナー

日本に住む外国人講師をお迎えして、日本と母国の文化や習慣の違いなどをご紹介していただくとともに、文化の異なる人々が互いを尊重しながら生活していくために必要なことについて考えるセミナーを開催しております。会の後半には、講師の母国で親しまれているお茶やお茶菓子を楽しみながら、講師と自由にお話していただける交流会も行われています。



ベトナム編 H28. 5. 21(土)
講師：佐藤 アンさん



バリ島編 H28. 11. 3(木)
講師：エカクスマ・ワルダニさん



ポーランド編 H28. 12. 3(土)
講師：住谷 リディアさん



アルゼンチン編 H29. 1. 28(土)
講師：平井・ロミーナ・フラビアさん

今年度は、ベトナム編、バリ島編、ポーランド編、アルゼンチン編を開催し、それぞれの国への理解を深めたほか、それぞれの講師の視点から見える日本についてお話しいただきました。



平成28年7月4日（月）から11日（月）までの8日間、那珂市と国際親善姉妹都市であるアメリカ合衆国テネシー州オークリッジ市から、中学生10名引率者3名、姉妹都市提携25周年記念訪問団として、市議会議員親子2名や姉妹都市応援会の10名の皆さんが那珂市を訪れました。1990年に国際親善姉妹都市盟約を締結し、毎年夏に行われる中学生交換交流事業が始まり25周年という節目を迎え、静ヒルズホテルにて記念式典が盛大に行われました。市関係者、国際交流関係者、両市の交流に携わった方、中学生交換交流事業の参加者など、多数が出席した式典となりました。25周年を振り返るスライドショーや空手の演武、ガールスカウト茨城県第37団とオークリッジの皆さんによる歌の披露などが行われ、会場は終始盛り上がりしていました。

ホームステイ期間中オークリッジ市の中学生は、初めての日本文化に興味津々でした。とても、充実した時間を過ごせたようで、ホストファミリーと再会を誓い、アメリカへと帰国していきました。

ロバーツビル中学校

Madeline Davis ・ Elijah Gardner ・ Brian Fuson
Savanna Rouse ・ Lauryn Rouse

ロバーツビル中学校引率者

Julie Lee

ジェファーソン中学校

Jakob Nussbaum ・ Jayden Ellis ・ Sarah Hammons
Abby Hausladen ・ Austin Mayes

ジェファーソン中学校引率者

Melissa Fox

オークリッジ市教育局引率者

Myles Hebrard

姉妹都市提携25周年記念訪問団

うぶるり 茂子 ・ Jerry Luckmann
Keith Luckmann ・ Laurie Luckmann
Riley Luckmann ・ Connor Luckmann
Clerk Luckmann ・ Sara Luckmann
Rick Chinn ・ Maddie Chinn

7月4日（月）	市長議長表敬訪問
5日（火）	教育長表敬訪問、市内見学（那珂核融合研究所、那珂高校）、お墓参り、日本食体験（昼食）、25周年記念式典、歓迎夕食会
6日（水）	学校参加、倭文織体験
7日（木）	学校参加、日本文化体験（着物、茶道、書道、華道、昔遊び）
8日（金）	デイトリップ（曲がり屋、阿字ヶ浦海水浴場、ファッションクルーズ、ジョイフル本田）
9日（土）	フェアウェルパーティー
10日（日）	ホストファミリーデー
11日（月）	お別れ式、成田山散策、帰国



25周年記念式典の様子



関係者約150名が出席



空手の演武



会長から記念品の贈呈



つるしびなを贈りました



姉妹都市提携25周年記念訪問団のラックマンさん一家

派遣編

8月16日（火）から26日（金）まで、那珂市の中学生10名と引率者2名がオークリッジ市にホームステイし、アメリカの生活や文化を体験するとともにホストファミリーと交流を深めました。

ばら野学園第一中学校

山本侑佳・中村結彩

青遙学園第二中学校

雨川麗・林遼香

緑黄学園第三中学校

小林洋介・鈴木萌生

わかすぎ学園第四中学校

井坂晴樹

白鳥学園瓜連中学校

君山昂・引田和・友部ひより

引率

伊藤紳一郎（青遙学園第二中学校英語教諭）

渡邊勝巳（学校教育課課長補佐総括）

8月16日（火）	那珂市出発、オーランド到着
17日（水）	ケネディー宇宙センター見学
18日（木）	歓迎ピザパーティー
19日（金）	学校参加、オークリッジ高校で昼食、見学、友情の鐘見学、表敬訪問、歓迎会・25周年記念式典
20日（土）	ホストファミリーデー
21日（日）	
22日（月）	グレート・スモーキー・マウンテン国立公園、ギャトリンバーク遠足
23日（火）	学校参加、ノックスビル遠足
24日（水）	学校参加、オークリッジ国立研究所見学、フェアウェルパーティー
25日（木）	帰路、那珂市へ
26日（金）	



サポート委員研修

5月25日(水)に、協会サポート委員によるイタリア大使館別荘視察研修が行われました。栃木県日光市宮祠に所在しており、明治3年にイタリア大使館の夏季別荘として建造され、平成9年まで歴代の大使が使用されました。副邸は国際避暑地歴史館となっており、当時の様子をうかがうことができました。今も昔も変わらぬゆったりとした時間の流れを感じました。



国際交流のつどい

タイ料理教室を開催 6月22日(水)



左：鵜飼ワリンダーさん
右：中野スパニーさん

平成27年度、タイ料理教室を開催したところ大変好評であったため、2年連続での開催となりました。講師は、昨年に引き続き鵜飼ワリンダーさん、中野スパニーさんをお迎えしました。外国人を含め43名の方が参加し、調理後はグループごとに美味しくいただきました。外国料理を通して交流を深めることができました。

フェアトレード商品の紹介 8月27日(土)・10月30日(日)

8月27日(土)に開催された「ひまわりフェスティバル2016」と、10月30日(日)開催された「第2回那珂市産業祭」にてフェアトレード商品を紹介・販売しました。



日本文化探訪 12月18日(日)

外国人住民との交流及び日本文化探訪を楽しむバスツアーが開催されました。参加した外国人住民38名を含む79名で、千葉県佐倉市の国立歴史民俗博物館の見学と、千葉県印旛郡酒々井町にある酒々井プレミアム・アウトレットでショッピングを楽しみました。



台湾・台南市との交流

台湾台南市からの訪問団と交流 9月23日(金)



台湾の台南市から飛虎將軍(那珂市の戦没者名簿に記載がある故杉浦茂峰少尉。現在、台南市で祀られている。)廟関係者が那珂市を訪れ、交流しました。季節を感じる手料理と太極拳の演武、茶道体験を行い、訪問団をおもてなしました。記念に飛虎將軍の肖像画をプレゼントし、楽しい交流会は終了しました。

活動報告カレンダー

10月～11月

日本語ボランティア養成集中講座

10月8日(土)から11月12日(土)までの間、市内で日本語を母語としない方へ日本語を教えるボランティア活動をしている「なか日本語くらぶ」の19名の皆さんが、県日本語教育アドバイザーの小林かおり先生の指導のもと、全5回の講座を受講されました。



第5回目の最終回に、受講された皆様と小林先生(前列中央)で記念撮影。

なか日本語くらぶの更なる活躍に期待しております。

11月

オークリッジ・友情の鐘 鐘楼の新デザイン決定

那珂市と国際親善姉妹都市であるアメリカ合衆国テネシー州オークリッジ市にある平和の象徴「友情の鐘」の鐘楼再建プロジェクトは、11月14日に新デザインを発表しました。より人目を引き、どの方向からでも鐘が見えるように設計され、日本やテネシーの要素を含んだ庭園で囲まれる予定です。(今春工事開始、2018年完成予定。総予算75万ドル)

写真: facebook The Oak Ridge International Friendship Bell



11月

小学生に母国を紹介 ～小中学校等国際理解支援事業～

11月22日(火)に、外国の言葉や文化に触れる機会の提供と、国際的理解や関心を深めるため、菅谷小学校を訪れました。講師をつとめていただいたのは、フィリピン出身の小澤チャリスマさんと、タイ出身の鵜飼ワリンダーさんです。母国の言葉、文化の紹介や昔遊びを通して、菅谷小学校5年生の61名と交流しました。



小澤チャリスマさん



鵜飼ワリンダーさん

H28. 4月～H29. 3月(通年)

あなたの要らない・使わないものを誰かのために役立てようプロジェクト

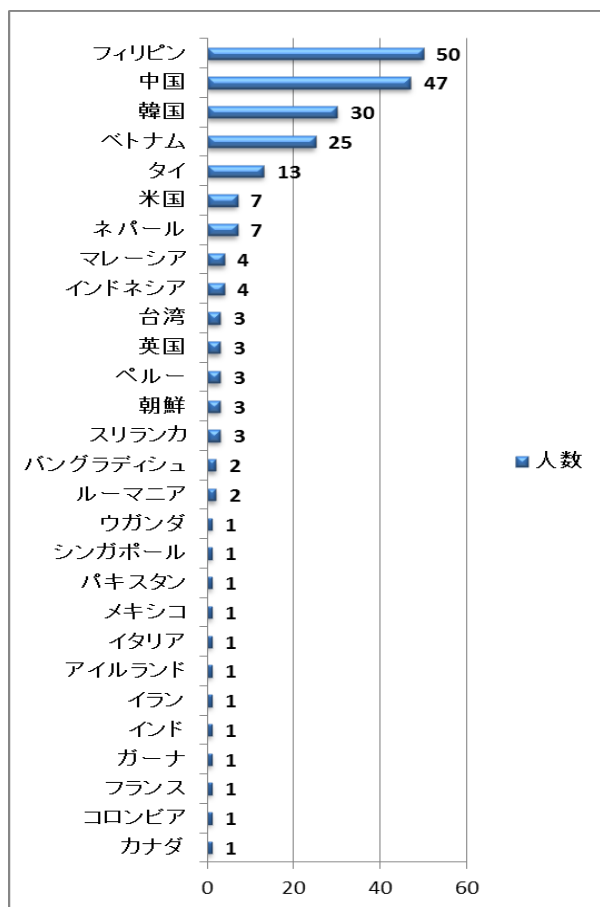
「あなたの「使わない」「要らない」ものを誰かのために役立てようプロジェクト」として、使用済の切手やテレホンカード、外国紙幣・コインの提供を呼びかけたところ、昨年を大幅に超えるたくさんの方がお持ちくださいました。これらは、県国際交流協会を通じて、国際協力活動を行うNGO等に寄附されます。皆様のご協力に感謝申し上げます。

集まったもの

・未使用ハガキ(書き損じを含む)	910枚
・未使用郵便切手	93枚
・未使用テレホンカード	25枚
・使用済み切手	11,496枚
・使用済みテレホンカード	100枚
・外国の紙幣・コイン	745枚

◆那珂市の外国人居住者数

28か国 218人(平成29年3月1日現在)



那珂市国際交流協会会員および
サポート委員を募集しています。

年会費

個人会員	2,000 円
団体会員	10,000 円 /1 口

会員数:224名(個人)、28団体(H29. 3月現在)

当協会の活動(企画運営)に主体的・積極的に参加できます。国際親善姉妹都市のオークリッジ市との交流に携わりたい、こんなイベントを企画してみたい、語学を生かした活動をしたいなど、国際交流活動に興味のある方は、ぜひサポート委員になっていっしょに活動しましょう。



国際交流サロンがリニューアルします！！

外国人市民のための生活相談窓口として、国際交流サロンを開設しています。

これまで、中央公民館閲覧室で毎週一回開設していましたが、より多くの方にご利用いただけるよう、以下のとおりリニューアルします。是非ご利用ください。

H29. 4. 3(月)～

☆場所：那珂市国際交流協会事務局

(市役所 2階 市民協働課内)

☆時間：平日8：30～17：15(月曜日～金曜日)

☆対応言語：英語、日本語

☆内容：暮らしの相談、その他市役所で行う各種手続き時の通訳補助や、学校等からの通知文の和訳のお手伝いも行います。

New International Salon!!

New Consultation service for foreigners
starts on April 3rd.

☆ Location: 2nd floor of Naka City Hall,
Civic Partnership Division
(the International Exchange Association of
Naka, Secretariat)

☆ Time: 8:30 a.m. - 5:15 p.m. (Mon. - Fri.)

☆ Languages: English / Japanese

☆ We are able to give you some advice on your living. We can help you when you need translator to do some procedure at the City Hall, or help you understand to read letters and handouts from your school.

※ Thursday's International Salon was canceled in March, 2017.

発行・問い合わせ先

那珂市国際交流協会事務局(那珂市市民生活部市民協働課内)

〒311-0192

茨城県那珂市福田1819番地5

FAX:029-352-1021

TEL:029-298-1111(内線264)

E-MAIL:shimin-k@city.naka.lg.jp

